

2014ko APIRILAREN 15eko UDALBATZARRA
PLENO DE 15 DE ABRIL DE 2014

BERTARATUAK / ASISTEN:

BEHIN BEHINEKO ALKATEA / EL ALCALDE ACCIDENTAL: JON ABRIL OLAETXEA.

ZINEGOTZIAK / CONCEJALES Y CONCEJALAS:

FERNANDO BERASAIN GAINZA, GARAZI TABERNA TELLECHEA, JOSE MANUEL PORTU BERASATEGUI, ANDREA GOURAUD ALZUGARAY, UGAITZ ADO PRIETO, SANTIAGO ALZUGUREN MACHICOTE (3. puntuak), ISIDORA AGUIRRE UBIRIA, JUAN LOSA OCARIZ.

KONTUHARTZAILEA / INTERVENTORA: M^o DOLORES OYARZABAL ZUBIETA.

IDAZKARIA / SECRETARIA: PILAR CHUECA INTXUSTA.

BERTARATU EZ DIRENAK / NO ASISTEN:

M^a SOL MARGARITA TABERNA IRATZOKI (oporrak / vacaciones)

NEKANE PEREZ IRAZABAL (eririk / enfermedad).

Tokia: BERAko Herriko Etxea

Eguna: 2014-04-15

Ordua: 19:30

Bilera-mota: ohikoa, 1. deialdia

Lugar: Casa Consistorial de BERA

Día: 15-04-2014

Hora: 19:30

Tipo sesión: ordinaria, 1^a convocatoria.

TRATATZEKO GAIK:

ASUNTOS A TRATAR:

1.- AZKENEKO AKTA ONARTZEA.-

1.- APROBACIÓN ACTA SESIÓN ANTERIOR.-

2014.eko martxoaren 11an egindako bilerraren akta ikusirik, aho batez, ONARTU DUTE.

Vista el acta de la sesión celebrada el día 15 de abril de 2014, por unanimidad SE APRUEBA.

2.- 2014-2015eko UDAL ZERGAZ KONTROLATZEKO PLANA ONESTEA.

APROBACIÓN PLAN MUNICIPAL DE CONTROL TRIBUTARIO 2014-2015.

Idazkariak eta kontu-hartzaileak azaldu dute gaia eta horren ondoren, aho batez, honako

La Secretaria y la Interventora explican el asunto, tras lo cual, por unanimidad, adoptan el

erabakia hartu dute:

Ikusirik, 2014-2015eko Udal Zergak Kontrolatzeko Planaren Onespena.

ERABAKI DUTE:

1) Aipatu den 2014-2015eko Udal Zergak Kontrolatzeko Plana onestea.

2) M^a Sol M. Taberna Iratzoki Udaleko Alkateak Ikuskatzaile-buruaren kargua hartzea eta Ikuskatzaile aktuarioarena, berriaz, M^a Dolores Oyarzabal Zubieta udal Kontu-hartzaileak.

3) Onetsi den Kontrolatzeko Plan hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

4) Erabaki hau Tracasa eta udal Kontu-hartzailetzari jakinaraztea.

3. puntua hasi denean Santiago Alzuguren zinegotzia bertaratu da.

3.- 2013.eko KONTUAK ONESTEA.-

Kontu-hartzaileak, laburtuz, kontuen espedientea azaldu du, eta aho batez, honako erabakia hartu dute:

Ikusirik, 2013. ekitaldiko Aurrekontuaren likidapenari dagokion Kontu-espedientea.

Ikusirik, Udaleko Kontu Batzorde Bereziak onartzearen alde emandako txostena.

Izanik, aipatu espedientea jendaurrean 15 eguneko epea egon dela eta erreklamazioz inork ez duela aurkeztu.

ERABAKI DUTE:

siguiente acuerdo:

Vista propuesta de Plan Municipal de Control Tributario para los ejercicios 2014-2015.

SE ACUERDA:

1) Aprobar el citado Plan Municipal de Control Tributario para los ejercicios 2014-2015

2) Que el cargo de Inspectora Jefe sea asumido por la Alcaldesa del Ayuntamiento M^a Sol M. Taberna Iratzoki y el de Inspectora actuaria por la Interventora municipal M^a Dolores Taberna Iratzoki.

3) Publicar el Plan de Control aprobado en el Boletín Oficial de Navarra.

4) Notificar este acuerdo a Tracasa y a Intervención municipal.

Al iniciar el punto 3º se incorpora a la sesión el concejal Santiago Alzuguren.

3.- APROBACIÓN CUENTAS 2013.-

La Interventora explica resumidamente el expediente de las cuentas y, por unanimidad, adoptan el siguiente acuerdo:

Visto el expediente de las Cuentas correspondientes a la liquidación del Presupuesto del ejercicio de 2013.

Visto informe favorable a su aprobación emitido por la Comisión Especial de Cuentas de la Corporación.

Siendo que dicho expediente ha estado a exposición pública durante el plazo de 15 días, sin que se haya presentado reclamación alguna.

SE ACUERDA:

- 1) **2013.eko Aurrekontu Arruntaren likidapenari dagokion Kontuak onartzea: Udalarenak, eta Musika Eskolarenak.**
- 2) **Toki Ogasunei buruzko 2/1995 Foru Legearen 242. artikuluek xedatutakoari jarraikiz, bere ezaguera eta ondorioetarako Nafarroako Gobernuko Toki Administrazio Departamentuari aipatutako Kontu espedientearen kopia bidaltzea 15 egunetako epean.**

Kontu-hartzaileak alde egin du.

4.- 3. POLIGONOKO 274. LUR-ZATIA NAHITAEZKO DESJABETZE ESPE-DIENTEA, UKITUTAKO ONDASUN ETA ESKUBIDEEN ZERRENDA BEHIN BETIKO ONESTEA ETA DESJABETZE PROZEDURA PREMIAZKOA DEKLARATZEA ESKATZEA.

Idazkariak gaia azaldurik, aho batez, honako erabakia hartu dute:

2008an, hirigunean saneamenduaren kolektore orokorra aldatzeko obrak gauzatu zituena Berako Udalak.

Geroztik, hasierako proiektuaren 1. Aldaketa egin zen eta bere memoriaren 1. atalaren arabera honako helburua zuen:

“Obrak hasi baino lehen, Zia Errekari eraginak gutxitu eta sinplifikatzeko asmoz, proiektuaren I. tartean, Zia errekaaren azpiko kolektorearen gurutzeta eta Bidasoan erreka bokalaren artekoan, 1. Aldaketa egin da.

Horrez gain, 2008ko apirilaren 4an Kan-

- 1) Aprobar las Cuentas correspondientes a la liquidación del Presupuesto del 2013: Ayuntamiento y Escuela de Música.
- 2) En cumplimiento de lo establecido en el artículo 242 de la Ley Foral 2/1995 de Haciendas Locales, remitir en el plazo de 15 días una copia de dichas Cuentas al Departamento de Administración Local del Gobierno de Navarra para su conocimiento y efectos.

La Interventora se ausenta de la sesión.

4.- EXPEDIENTE EXPROPIACIÓN FORZOSA, APROBACIÓN DEFINITIVA RELACIÓN DE BIENES Y DERECHOS AFECTADOS PARCELA 274 DEL POLÍGONO 3 Y SOLICITUD DE DECLARACIÓN DE URGENCIA DEL PROCEDIMIENTO EXPROPIATORIO.

Una vez explicado el asunto por la Secretaria, por unanimidad, se adopta el siguiente acuerdo:

En el año 2008 el Ayuntamiento de Bera acometió las obras de sustitución del colector general de saneamiento en el casco urbano.

Posteriormente, se redactó el Modificado 1 al Proyecto inicial. Según se recoge en el apartado 1º de su memoria su finalidad era:

“Con anterioridad al inicio de las obras se redacta el Modificado nº 1 con el objeto de simplificar y minimizar las afecciones a la regata Zia en el denominado Tramo I del proyecto, comprendido entre la desembocadura de la regata en el Bidasoa y el cruce del colector bajo la regata Zia”.

Además de lo anterior, con fecha 4 de abril de

tauriko Konfederazio Hidrografikoak idatzi bat bidali zion Udalari non zera eskatzen zion “..... *ibilguaren barrenean dauden kolektorearen tarreak eliminatzeko aukerak desberdinak aztertzeko proiektuaren alda-keta*”.

Aldaketa hauengatik, egin behar ziren obrek 3. poligonoko 274. lur-zatiari ukitu zioten.

Beste aldetik, aipatu obra egin zenean ur beltzen hodi bat konektatu gabe gelditu zen zonalde hartan eta hodi hau kolektore orokorrari konektatzeko, orain, egin behar diren obrek lehen aipatu den lur-zatiari (3/274), ere, ukituko diote.

Ukitze hauek formalizatzeko zenbat harreman izan dira lur-zati horren jabeekin, baina ezin izan du adostasunik lortu.

Hori dela eta, nahitaezko desjabetze espedientea izapidetu behar du Udalak.

Dokumentazioa:

- Altair Ingenieriak eginiko proiektua, 2007ko apirilekoa.
- Altair Ingenieriak eginiko proiektuaren 1. Aldaketa, 2008ko otsailekoa eta honen eranskina, 2008ko uztailekoa.
- Altair Ingenieriak eginiko proiektua, 2013ko martxokoa.

125/2012 Alkatearen ebazpenaren bidez aipatu lur-zatia nahitaezko desjabetzearen espedientea ireki behar zela jakinarazi zitzaizen interesatuei.

2012ko uztailaren 23an interesatuek alegazio-idatzia aurkeztu zuten.

Horri buruz, udal abokatuek txostena egin zuten 2013ko martxoaren 26an.

2013ko apirilaren 16an Udalak eginiko Osoko bilkuran honako erabakia hartu zuen:

2008 se recibió en el Ayuntamiento un escrito de la Confederación Hidrográfica del Cantábrico en el que se requería “..... *modificación del proyecto que estudie las alternativas posibles para eliminar los tramos del colector que discurren dentro del cauce*”.

De resultas de estas modificaciones la parcela 274 del polígono 3 quedó afectada por las obras de sustitución del colector en curso.

Por otro lado, al ejecutar la citada obra en esta zona una tubería de aguas fecales quedó sin conexión al colector general y las obras que se deben hacer ahora para proceder a su conexión le afectan, igualmente, a la citada parcela (3/274).

Para la formalización de estas afecciones se han tenido diversas conversaciones con la propiedad pero no se ha podido llegar a ningún acuerdo.

Por ello, es necesaria la tramitación de un expediente de expropiación forzosa.

Documentación:

- Proyecto redactado por Altair Ingeniería de abril de 2007.
- Proyecto modificado 1 redactado por Altair Ingeniería de febrero de 2008 y anexo de julio de 2008.
- Proyecto redactado por Altair Ingeniería de marzo de 2013.

Por Resolución 125/2012 de la Alcaldesa se le notificó a la parte interesada la intención de iniciar el expediente de expropiación forzosa sobre la citada parcela.

Con fecha 23 de julio de 2012 la parte interesada presentó escrito de alegaciones.

Sobre dicho escrito los abogados municipales redactaron informe el 26 de marzo de 2013.

El Ayuntamiento en el Pleno celebrado el 16 de abril de 2013 adoptó el acuerdo de desestimación de las alegaciones presentadas, aprobación de los proyectos indicados en el

Aurkeztutako alegazioak ez onartu, erabakiaren azalpenezkoan aipatzen ziren proiektuak onetsi, desjabetze espedienteari hasiera eman, onura publikoa eta okupatu beharra deklaratu, espediente honek ukitzen dituen ondasun eta eskubideen zerrenda hasiera batez onetsi eta aipatu zerrenda jendaurrean jartzea, hain zuzen ere.

**Jendaurre epe horretan -----
-berriro, alegazio-idatzia aurkeztu zuen non desjabetze espedientearekin zerikusirik dituen aipamenak egin gabe 3. poligonoko 274. lur-zatian okupatze baimena emateko UE1eko unitatean egin nahi zuen segregazioaren menpe jartzen zuen.**

Ikusirik, horri buruz Nasuvinsak eginiko txostenak, 2013ko ekainaren 27koa eta abuztuaren 2koa, eta udal abokatuak eginkoa 2013ko irailaren 20koa.

Kontuan hartuz, espedientean dagoen dokumentazioari jarraikiz, 3. poligonoko 274. lur-zatiari ukitzearen beharra justifikatu dela.

Kontuan hartuz, konektatu gabe gelditu zen hodia mantentzeko eta konexioa egiten ez den bitartean hodia betetzen den aldioro, mekanikoki, garbitu behar duela.

Kontuan hartuz, jendaurrean jarritako alegazioak ez duela zerikusirik desjabetze espedientearekin zeren hirigintza aferak soilik aipatzen diren, zerikusirik ez dutenak desjabetze honekin.

Nahitaezko Desjabetzeari buruzko Legeari eta honen Erregelamenduari jarraikiz.

ERABAKI DUTE:

expositivo del mismo acuerdo, iniciación del expediente de expropiación, reconocimiento y declaración de la utilidad pública y necesidad de ocupación, aprobación inicial de la relación de bienes y derechos afectados por este expediente y su exposición pública por un plazo de quince días.

En el citado plazo de exposición pública -----
-----presentó nuevo escrito de alegación en el que, sin hacer alusión a cuestiones propias del expediente expropiatorio, se limitaba a condicionar la autorización para ocupar la parcela 274 del polígono 3 a la segregación de la Unidad de Ejecución UE1.

Vistos los informes al respecto emitidos por Nasuvinsa de 27 de junio y 2 de agosto de 2013 y el emitido por el abogado municipal de 20 de septiembre de 2013.

Teniendo en cuenta que, de acuerdo con la documentación obrante en el expediente, queda justificada la necesidad de las afecciones a la parcela 274 del polígono 3.

Teniendo en cuenta que, para el mantenimiento de la tubería que quedó sin conectar y, mientras no se realice esta conexión, el Ayuntamiento debe limpiarla regularmente de forma mecánica.

Teniendo en cuenta que el escrito de alegaciones presentado en la fase de exposición pública no tiene ninguna relación con el expediente expropiatorio aludiéndose a cuestiones urbanísticas ajenas al marco de la presente expropiación.

De conformidad con la Ley de Expropiación Forzosa y Reglamento que la desarrolla.

SE ACUERDA:

- | | |
|---|--|
| <p>1) Interesatuek aurkeztutako alegazioak desestimatzea desjabetze espedientearekin zerikusirik ez baitute.</p> <p>2) Erabaki honen azalpenezkoan aipatu diren proiektuak behin betiko onestea.</p> <p>3) Desjabetze espediente honek ukitzen dituen ondasun eta eskubideen zerrenda, ondotik ematen duena, behin betiko onestea:</p> | <p>1) Desestimar las alegaciones presentadas por la parte interesada por no tener relación alguna con el expediente expropiatorio.</p> <p>2) Aprobar definitivamente los proyectos indicados en el expositivo de este acuerdo.</p> <p>3) Aprobar definitivamente la relación de bienes y derechos afectados por este expediente de expropiación, que seguidamente se relacionan:</p> |
|---|--|

<i>Titularra eta helbidea</i> <i>Titular y domicilio</i>	KATASTROKO DATUAK/ DATOS CATASTRALES				
	<i>Zortasun orokorra</i> <i>Servidumbre permanente</i>	<i>Aldi baterako okupatzea</i> <i>Ocupación Temporal</i>	<i>Poligonoa</i> <i>Polígono</i>	<i>Lur-zatia</i> <i>Parcela</i>	<i>Izaera eta mota</i> <i>Naturaleza y Clase</i>
M ^a José Aldecoa Argaya / Ramón Vicente Vazquez Avda del Mar 21, 6 ^o izda. 15406 FERROL	75 m2	81 m2	3	274	Lubanarroak eta zorua Fosos y suelo

- | | |
|--|--|
| <p>4) Erabaki honetako azalpenezkoan emandako arrazoiengatik, desjabetze espediente hau premiazkoa deklaratzeko Nafarroako Gobernuari eskatzea aipatu proiektuek ukitzen dituzten ondasun eta eskubideak okupatu ahal izateko.</p> <p>5) Behar den kreditu kopurua atxikitzea, ordaindu ahal izateko ukitutako ondasun eta eskubideen balio justua eta gainerako obligazioak, desjabetze prozeduraren ondorio direnak.</p> <p>6) Erabaki hau interesatuei jakinaraztea eta argitaratzea Iragarki Taulan, Nafarroako Aldizkari Ofizialean, eta, gutxienez, Foru Komunitatean gehien zabalzen den egunkarietatiko batean.</p> | <p>4) Por las razones aducidas en el expositivo de este acuerdo, solicitar al Gobierno de Navarra que declare la urgencia de este expediente de expropiación para la ocupación de los bienes y derechos afectados por tales proyectos.</p> <p>5) Realizar la retención de crédito necesaria para hacer frente al pago del justiprecio de los bienes y derechos afectados y demás obligaciones de contenido derivadas del procedimiento expropiatorio.</p> <p>6) Notificar a la interesada e interesado este acuerdo y publicarlo en el Tablón de Anuncios, Boletín Oficial de Navarra y en, al menos, uno de los periódicos de mayor difusión en la Comunidad Foral.</p> |
|--|--|

5.- UDAL PLAN OROKORRAREN ALDAKETA EGITURATZAILEA, IBARDINEN, GORRIA BENTA INGURUAN (6. P;

5.- APROBACIÓN PROVISIONAL DE MODIFICACIÓN ESTRUCTURANTE DEL PLAN GENERAL MUNICIPAL, IBARDIN,

1. eta 960. L, ALDATZEKOA, BEHIN BEHINEKO ONESTEA: -----

Idazkariak gaia azaldu ondoren, aho batez, legeak eskatutako gehiengo osoa izanik, honako erabakia hartu dute:

Ikusirik, Udal Plan Orokorraren aldaketa egituratzailea egiteko espediente, Ibardinen, Gorria Benta inguruan (6. P; 1. eta 960. L), lur zorua handitzekoa, -----sustatua.

Dokumentazioa:

Proiektua: ----- arkitektoak egina, 2012ko abuztukoa.

Behin behinean onesteko Testu Bateratua: ----- arkitektoak egina, 2013ko abenduaren 16koa.

2013ko urtarrilaren 15ean Udalbatzak espediente hau hasiera batez onartu zuen.

Jendaurreko epean ez zuten alegaziorik aurkeztu.

2013ko maiatzaren 23an Sustapen Departamentuak beharrezkoa den txosten orokorra bidali zuen.

2013ko ekainaren 13an, interesatuak beste dokumentazio berria aurkeztu zuen.

Dokumentazio hau hasiera batez onartutakoaren berdintsua da, eraikigarritasunari dagokionean salbu, zeren Bentako eraikin-handitzea lehen aurkeztutako dokumentazioan baino zerbait gehiago baitzen.

Horren ondorioz, 2013ko irailaren 26 eta azaroaren 11n Nasuvinsak eginiko txostenei jarraikiz, Udalak testu bateratua eskatu

ZONA VENTA GORRIA, (P. 6; p. 1 y 960): -----

Tras explicar la Secretaria el asunto, por unanimidad, que representa la mayoría absoluta legalmente exigida, adoptan el siguiente acuerdo:

Visto expediente de modificación de determinaciones de ordenación estructurante del Plan General Municipal en Ibardin, zona de Venta Gorria (P. 6; p. 1 y 960), para ampliación del suelo urbano, promovido por -----

Documentación:

Proyecto: Redactado por el arquitecto ----- de fecha agosto de 2012.

Texto refundido para aprobación provisional: Redactado por el arquitecto -----, de fecha 16 de diciembre de 2013.

Con fecha 15 de enero de 2013 el Pleno aprobó inicialmente este expediente.

En el plazo de exposición pública no se presentó ninguna alegación.

El 23 de mayo de 2013 se recibió el informe global pertinente emitido por el Departamento de Fomento.

El 13 de junio de 2013, el interesado presentó nueva documentación cuyo contenido es similar al documento aprobado inicialmente, excepto en lo que respecta a la edificabilidad, al incluir una superficie de ampliación del edificio de la Venta superior al que constaba en la documentación antes presentada.

Como consecuencia de lo anterior, y de conformidad con los informes emitidos por Nasuvinsa, de fechas 26 de septiembre y 11 de noviembre de 2013, el Ayuntamiento requirió

zion interesatuari, behin behineko onespena egin baino lehen, jendaurrean berriro jartzeko eraikigarritasuna handitzen baitzen.

Testu Bateratu honetan aipatu txostenetan eta Sustapen Departamentuak eginiko txosten orokorrean eskatutakoa sartu behar zuten.

Testu bateratu hau 2013ko abenduaren 19an aurkeztu zuen interesatuak.

Pasa den otsailaren 11n Udalak Udal Plan Orokorraren aldaketa egituratzailea egiteko espediente, Ibardinen, Gorria Benta inguruan (6. P; 1. eta 960. L), lur zorua handitzekoa, berriro, hilabete batez jendaurrean jartzea erabaki zuen.

Jendaurreko epe hori pasa ondoren inork ez du alegaziorik aurkeztu.

Ikusirik, Toki Administrazioari buruzko 6/90 Foru Legearen 322.1.a) artikuluari jarraikiz Idazkaritzak egindako txostena, 2013ko urtarrilaren 9koa eta Nasuvinsaren txosten teknikoak, 2012ko maiatzaren 17 eta azaroaren 23koa, 2013ko irailaren 20 eta azaroaren 26koak eta 2014ko urtarriaren 15koa, espedientean daudenak.

Lurraldearen Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko 35/2002 Foru Legearen 79.2), 70., 71. eta beste artikuluko batzuekin bat etorriz.

Gehiengo osoz, ERABAKI DUTE:

1) Udal Plan Orokorraren aldaketa egituratzailea egiteko Testu Bateratua, Ibardinen, Gorria Benta inguruan (6. P; 1. eta 960. L), lur zorua handitzekoa, -----sustatua, behin behineko onestea.

2) Nafarroako Gobernuak Lurraldearen Sustapena eta Etxebizitza Departamentura behin-betiko onar dezan espediente osoa bidaltzea.

al interesado la presentación de un texto refundido en el que se debía incluir lo solicitado en dichos informes más lo requerido en el informe global del Departamento de Fomento para proceder a una nueva exposición pública, debido al aumento de edificabilidad, antes de proceder a la aprobación provisional.

Este texto refundido fue presentado el 19 de diciembre de 2013.

Con fecha 11 de febrero pasado el Ayuntamiento acordó exponer nuevamente al público durante el plazo de un mes el expediente de modificación estructurante del Plan General Municipal en Ibardin, zona de Venta Gorria (P.6; p. 1 y 960).

Finalizado el plazo de exposición pública no se ha presentado alegación alguna.

Vistos informe de Secretaría emitido según lo establecido en el artículo 322.1.a) de la Ley Foral 6/90 de Administración Local de 9 de enero de 2013 e informes técnicos de Nasuvinsa, de fechas 17 de mayo y 23 de noviembre de 2012, 20 de septiembre y 26 de noviembre de 2013 y 15 de enero de 2014, obrantes en el expediente.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 79.2), 70, 71 y otros de la Ley Foral 35/2002 de Ordenación del Territorio y Urbanismo.

Por mayoría absoluta, SE ACUERDA:

1) Aprobar provisionalmente el Texto Refundido para la modificación de determinaciones de ordenación estructurante del Plan General Municipal en Ibardin, zona de Venta Gorria (P. 6; p. 1 y 960), para ampliación del suelo urbano, promovido por -----.

2) Remitir el expediente completo al Departamento Fomento y Vivienda del Gobierno de Navarra para su aprobación definitiva.

3) Erabaki hau interesatuei bidaltzea eta adieraztea erabakia tramitezkoa denez ez dagoela inolako errekurtsioa tartekatzerik.

3) Remitir este acuerdo al interesado, indicándole que al ser un acto de trámite no cabe recurso alguno.

6.- MOZIOA, OSOKO BILKURAN EZ-TABAIDATZEKOA, NAFARROAKO GOBERNUAK UDAL-TITULARTASUNEN LEHEN ZIKLOKO HAUR-ESKOLAK FINANTZATZEKO EGIN ASMO DUEEN EKARPENARI BURUZKOA.

6.- MOCION SOBRE LA APORTACION DEL GOBIERNO DE NAVARRA A LA FINANCIACION DE LAS ESCUELAS INFANTILES DE PRIMER CICLO DE TITULARIDAD MUNICIPAL

Jon Abril, behin behineko Alkateak, mozioa irakurri eta Udalari zenbat dirua galtzea suposatuko zaion azaldu du.

El Alcalde accidental, Jon Abril, lee la moción y explica cuál es la cantidad que se le reduciría al Ayuntamiento de Bera.

Horren ondotik, bozketa egin da eta denak agertu dira alde Juan Losa zinegotzia ezik abstenitu dela.

Seguidamente, se realiza la votación en la que todos y todas las concejales se muestran a favor salvo el concejal Juan Losa que se abstiene.

Apirilaren hasieran, 2013/2014 ikasturtean udal-titulartasuneko haur-eskolak (0-3 urte) finantzatzeko hitzarmenaren zirriborroa jaso zuten Nafarroako zenbait udalek.

A principios del presente mes de abril, varios Ayuntamientos de Navarra han recibido el borrador de convenio para la financiación de sus escuelas infantiles (0-3 años) de titularidad municipal correspondiente al curso 2013/2014.

Proposamen horretan, alde bakarrez eta aurrez inolako kontsultarik egin gabe udal-erakundeekin eta Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioarekin, %30 murrizten da Nafarroako Gobernuaren ekarpena aurreko urtearekin alderatuta. Murrizte horrek ez du zerikusirik inolako irizpide zentzuzko edo objektiborekin, eta nabarmen baldintzatzen ditu eragindako toki-erakundeen aurrekontuak. Azpimarra daiten eragindako udal gehienek onartuta dauzkatela aurrekontuak, aurrekontu-egonkortasuna bermatzeko araudira egokitzeko doikuntzak egin ondoren, eta ezinezkoa zaiela diru-sarrerak Hezkuntza Departamentuak nahi bezala hainbertze murriztea.

En dicha propuesta, de forma unilateral y sin previa consulta a las entidades municipales ni a la FNMC, se reduce un 30% la aportación del Gobierno de Navarra respecto al año pasado. Dicha reducción no obedece a ningún criterio razonable u objetivo y condiciona de forma considerable los presupuestos de las entidades locales afectadas. Cabe destacar que la mayoría de los municipios afectados han aprobado ya sus presupuestos realizando ajustes para adaptarse a la normativa de garantizar la estabilidad presupuestaria y no pueden permitirse una reducción de ingresos tan importante como la que pretende el Departamento de Educación.

Gure ustez, bidalitako proposamena 27/2013 Legean xedatutakoaren guztiz aurkakoa da, udalek berezkoak ez dituzten eskumenen erabilera autonomia-gobernuak haiek guztiz finantzatzearen baldintzapean jartzen baitu aipatu lege horrek. Horren ondorioz, litekeena litzateke udal-titulartasuneko haur-eskolen zerbitzua desagertzea Nafarroako zenbait udalerritan.

Horregatik guztiagatik, ERABAKI DUTE:

Nafarroako Gobernuari eskatzea aplikatutako formularen ondoriozko zenbatekoaren %100 emateko udalei hitzarmen bidez (formula: aplikagarria den urteko modulua, toki-erakundeak egin beharreko ekarpena kenduta, bai eta familiek eskolatzegatik egin beharreko ekarpena kenduta ere).

Ekarpen hori ez jartzea, Hezkuntza Departamentuak nahi duen bezala, "funts gehigarrien" erabilgarritasunaren mende; aitzitik, ekarpena bermatuta gelditzea, eta erabakitako epean eta moduan ordaintzea.

7.- BANDOAK ETA ALKATEAREN EBAZPENAK.-

Honako bando eta Alkatetzaren ebazpen hauetaz jakinen gainean gelditu dira:

- 1) Bandoak: B4/2014tik B8/2014ra.
- 2) Ebazpenak: 2014ko martxoaren 6ko 42. ebazpenetik 2014ko apirilaren 7ko 72.era arte.

Gai zerrendatik kanpo, premiazko bozketa egin ondoren, aho batez, legeak eskatutako gehiengo osoa betea izanik, honako gai hauek tratatu dituzte:

8.- 14-00778 ALTXADA ERREKURTSOA-

A nuestro entender, la propuesta remitida choca frontalmente con lo dispuesto en la Ley 27/2013 que condiciona el ejercicio de las competencias impropias de los Ayuntamientos a la total financiación por parte de los gobiernos autonómicos. De ello se deriva que la continuidad del servicio de Escuelas Infantiles de titularidad municipal podría llegar a desaparecer en varios Ayuntamientos de Navarra.

Por todo ello, SE ACUERDA:

Instar al Gobierno de Navarra a:

- Que aporte a los municipios, vía convenio, el 100% de la cantidad resultante de la fórmula aplicada (módulo anual aplicable, menos la aportación a realizar por la entidad local, menos la aportación por escolaridad de las familias).
- Que dicha aportación no se supedite a la disponibilidad de "fondos adicionales" como pretende el Departamento de Educación, sino que quede garantizada y sea abonada en forma y plazo acordados.

7.- BANDOS Y RESOLUCIONES DE ALCALDÍA.-

Quedan enteradas y enterados de los siguientes bandos y resoluciones de Alcaldía:

- 1) Bandos: del B4/2014 al B8/2014.
- 2) Resoluciones: De la resolución nº 42 de 6 de marzo de 2014 a la nº 72 de 7 de abril de 2014.

Fuera del orden del día, previa votación de urgencia, por unanimidad, que representa la mayoría absoluta legalmente exigida, se tratan los siguientes asuntos:

8.- APROBACIÓN DEL INFORME SOBRE

RI BURUZKO TXOSTENA ONARTU ETA NAFARROAKO AUZITEGI ADMINISTRATIBOARI BESTE GAINONTZEKO DOKUMENTAZIOAREKIN BATERA BIDALTZEA.

Idazkariak espedienteaz azaldu eta gero, aho batez, honako erabakia hartu dute:

2013ko azaroaren 25ean Bostargi s.l.-k idatzia aurkeztu zuen non eskatzen zuen 4. poligonoko 189. lur-zatiko lur-azpikoa, Udalarena dena, berari zuzenean saldu edo erabilera bere esku uztea Benta Mirentxu handitu ahal izateko.

2014ko martxoaren 12an Udalak zera erantzun zion:

Kontuan hartuz berak Nafarroako Auzitegi Administratiboan jarritako 13-04511 altxada errekurtsioarekin lortu nahi dituen helburuak eta 2013-11-25eko eskaeraren artean dagoen erlazio zuzena aipatu altxada errekurtsioaren ebazpena eman arte Udal honek itxarongo zuela honi buruz erabakia hartu baino lehen.

Hala ere, 2014ko martxoaren 25ean Nafarroako Auzitegi Administrazioaren Prohibitentziaren bidez Udalari jakinarazi zion Bostargi s.l.-k 14-00778 altxada errekurtsioa jarrita zuela lehen aipatutako 2013-11-25eko idatziaren ustezko ezespeneren aurka.

Ikusirik, aipatu 14-00778 altxada errekurtsioari buruz udal abokatuak eginiko txosten-idatzia.

ERABAKI DUTE:

1) Arestian aipatutako txosten-idatzia onestea.

EL RECURSO DE ALZADA 14-00778 Y REMISIÓN JUNTO CON EL RESTO DE LA DOCUMENTACIÓN AL TRIBUNAL ADMINISTRATIVO DE NAVARRA.

Tras la exposición por parte de la Secretaria del expediente, adoptan el siguiente acuerdo:

El 25 de noviembre de 2013 Bostargi s.l. presentó un escrito en el que solicitaba la enajenación directa o la puesta a disposición a su favor de la parte del subsuelo de la parcela 189 del polígono 4 de propiedad municipal para la ampliación de Venta Mirentxu.

Con fecha 12 de marzo de 2014 el Ayuntamiento le respondió que teniendo en cuenta la directa relación entre las pretensiones perseguidas con la interposición del recurso de alzada 13-04511 ante al Tribunal Administrativo de Navarra y la solicitud cursada el 25-11-2013 se esperaría a la resolución de dicho recurso de alzada antes de adoptar ninguna decisión al respecto.

Sin embargo, por Providencia del Tribunal Administrativo de Navarra de 25 de marzo de 2014 se le notificó al Ayuntamiento la interposición del recurso de alzada 14-00778 contra la desestimación presunta de la solicitud de 25-11-2013 antes citada.

Visto escrito-informe realizado por el abogado asesor del Ayuntamiento sobre el recurso de alzada 14-00778.

SE ACUERDA:

1) Aprobar el escrito-informe antes indicado

2) Onetsi den txosten-idatzi hau eskatutako gainontzeko dokumentazioarekin batera Nafarroako Auzitegi Administratiboari bidaltzea.

2) Remitir el escrito-informe aprobado junto con el resto de la documentación solicitada al Tribunal Administrativo de Navarra.

9.- JULIO CARO BAROJAREN JAIOTZAREN 100. URTEMUGA DELA ETA BERA OROITARATZEKO ZENBAT EKITALDI ANTOLATZEA.

9.- ORGANIZACION ACTOS EN RECUERDO DE JULIO CARO BAROJA EN EL 100 ANIVERSARIO DE SU NACIMIENTO.

Jon Abril behin behineko Alkateak gaia azaldu eta proposatutako testua irakurri du. Horren ondotik, aho batez, honako erabakia hartu dute:

El Alcalde accidental Jon Abril explica el tema y lee el texto propuesto. Seguidamente, por unanimidad, adoptan el siguiente acuerdo:

Ehun urte dira Julio Caro Baroja etnografoa eta antropologoa Madrilen jaio zela. Bere lana, nagusiki, Euskal Herriko historia eta etnografia biltzera eman zuen, eta Itzea etxea eta Bera lan horietako ezinbertzeko erreferentzia eta ardatz izan ziren. Ugari dira gure herriaz egin zituen ikerlanak, azterlanak eta elkarrizketatu zituen herritarrak. Bere izena daraman museo etnografikoko kolekziorik nagusiena, halaber, Beran bildutako lanena da. 1980an, Berako Udalak, seme kuttun izendapena eman zion.

Se cumplen cien años del nacimiento en Madrid del etnógrafo y antropólogo Julio Caro Baroja. Su obra, sobre todo, estuvo dedicada al estudio de la historia y etnografía de Euskal Herria, y para ello, Itzea y Bera fueron referencias y ejes fundamentales de su trabajo. Son múltiples los trabajos de investigación, estudios sobre nuestro pueblo, para lo que se sirvió del conocimiento de las y los berataras. La principal colección del museo etnográfico de Navarra que lleva su nombre, es la colección de Bera. Además, en 1980, fue nombrado hijo predilecto de Bera.

Hori guztia, kontuan hartuta, Berako Udalak ERABAKI DU:

Por todo ello, el Ayuntamiento de Bera ACUERDA:

Herritar talde batekin batera, 2014ko bigarren seihilekoan, Julio Caro Barojaren lana eta irudia gogora ekartzeko eta berari gorazarre egiteko ekitaldi sorta antolatzea (kontzertuak, hitzaldiak, antzezlanak, erakusketak...). Horretarako, urteko aurrekontuetan ekitaldien antolakuntzarako diru-esleipen bat jaso du udal honek, eta bide batez, bestelako diru-iturri batzuk bilatzeko konpromisoa hartzen du, ekitaldi horiek aberasteko eta indartzeko.

Organizar una serie de actos durante la segunda mitad del año 2014, en colaboración con vecinas y vecinos del pueblo, para recordar y dar a conocer la obra y figura de Julio Caro Baroja, y rendirle un merecido homenaje (conciertos, conferencias, representaciones teatrales, exposiciones...). Para ello, este Ayuntamiento ha habilitado una partida en el presupuesto municipal de cultura, y asume el compromiso de buscar otras ayudas y subvenciones para fortalecer y enriquecer esos actos.

10.- ESKARIAK ETA GALDERAK. BESTE UDAL ORGANOEEN KONTROLA.

10.- RUEGOS Y PREGUNTAS. CONTROL DE LOS DEMÁS ÓRGANOS DE LA CORPORACIÓN.

Fernando Berasain zinegotziak proposatu du Manttale Elkarteari zoriontzea 10 urte bete baitu maratoi erdia antolatzen Beran eta gainontzeko zinegotzi guztiek alde agertu dute.

El concejal Fernando Berasain propone felicitar a la Asociación Manttale por la organización durante ya 10 años de la media maratón que se celebra en Bera, lo que todos los concejales y concejalas han aprobado.

Besterik gabe, behin behineko Alkateak bilera bukatutzat eman du 20:25etan.

No habiendo más asuntos, el Alcalde accidental levanta la sesión a las 20:25 horas.

**O.E. BEHIN BEHINEKO ALKATEA/
V.B. EL ALCALDE ACCIDENTAL
Jon Abril Olaetxea**

**IDAZKARIA/ LA SECRETARIA
Pilar Chueca Intxusta**